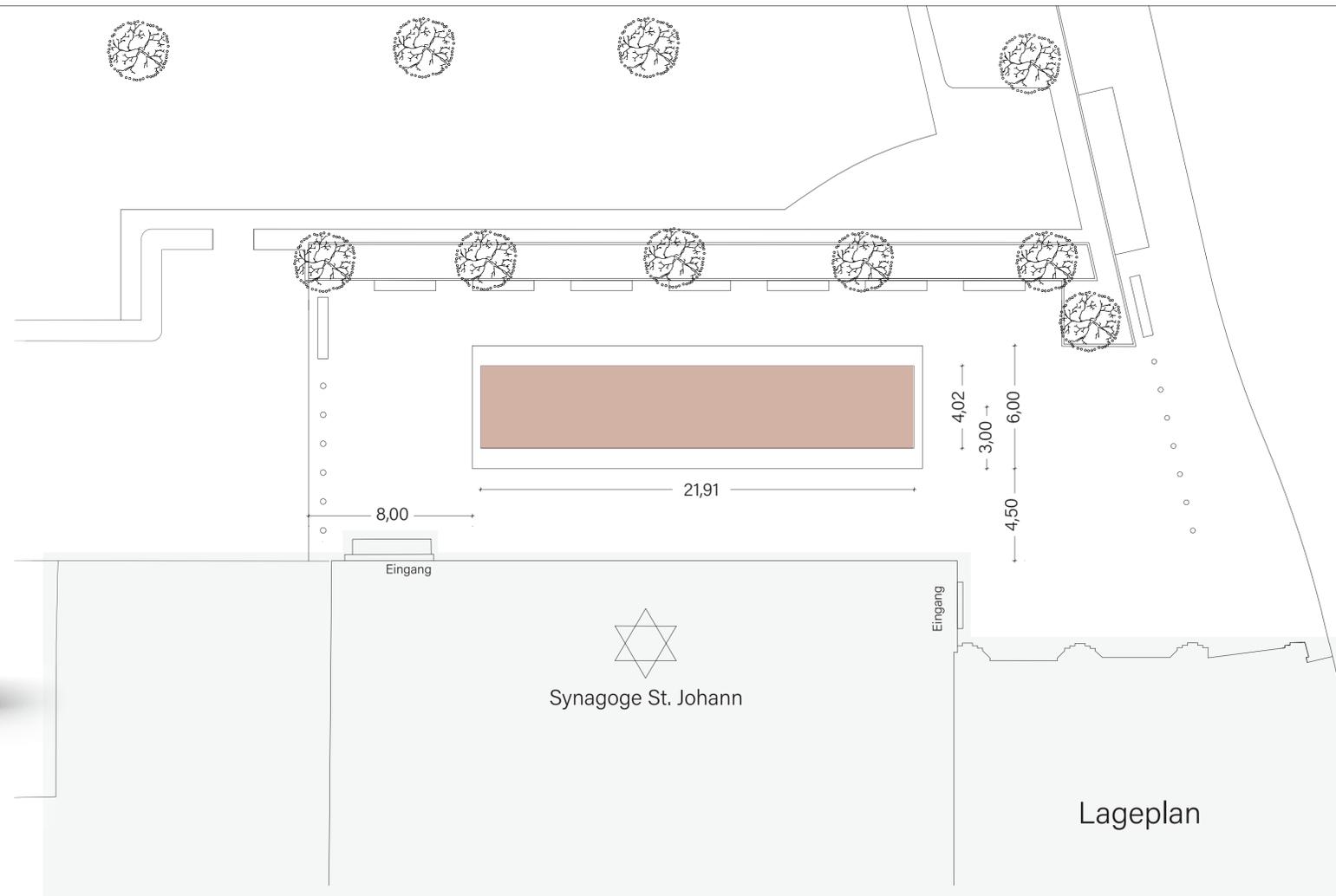
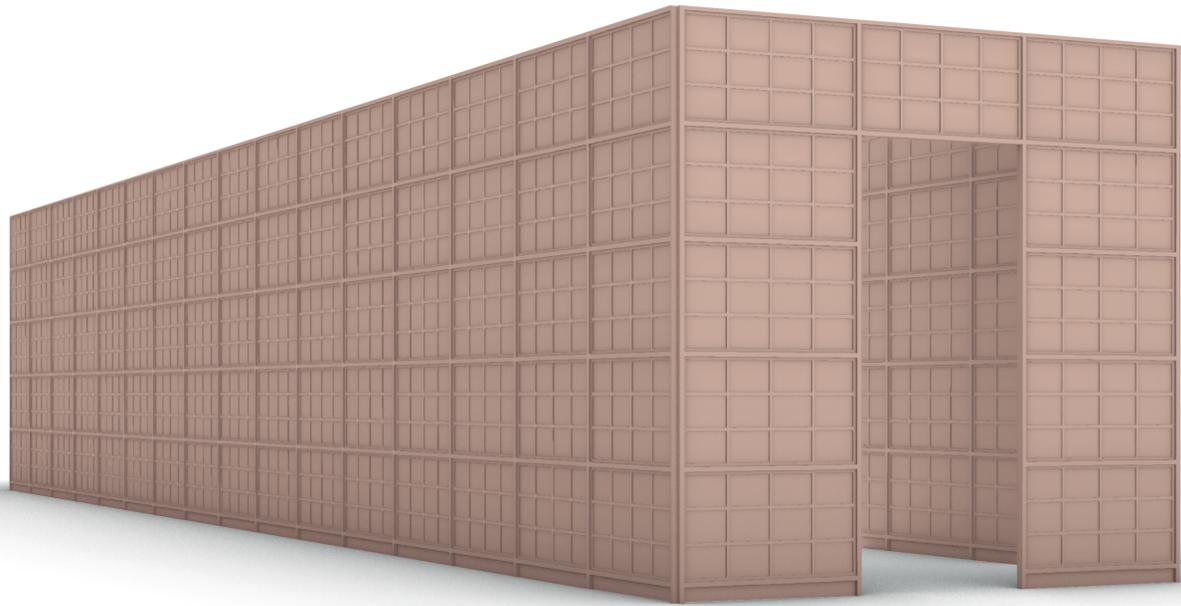


Künstler/innenwettbewerb „Denkmal Synagogenvorplatz Saarbrücken“

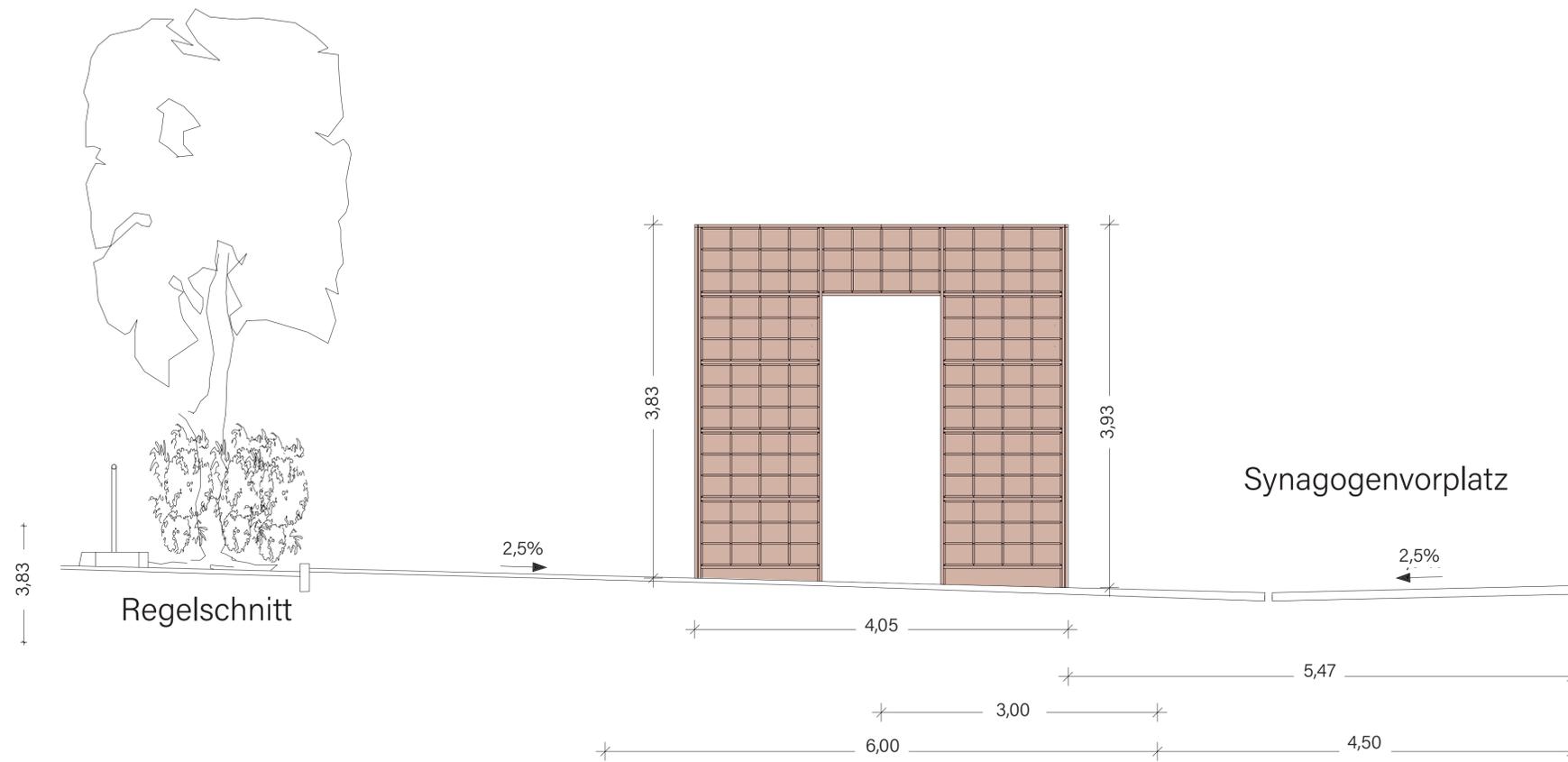
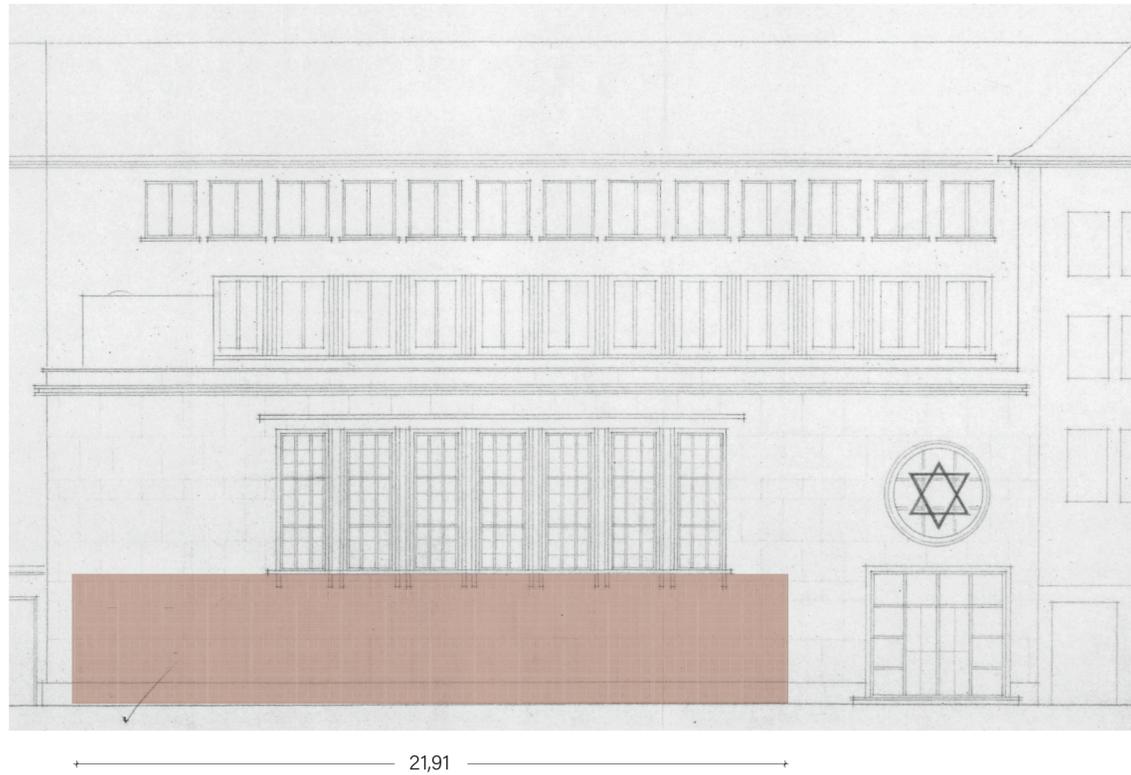
080545

iler, Hilde 01.1884 11.1942 Auschwitz	Alexander, Siegbert 30.09.1888 20.05.1944 Auschwitz	Ballin, Max 26.09.1882 28.10.1944 Auschwitz	Berl, Erna 20.01.1888 1942	Bodenheimer, Arthur 21.01.1888 01.10.1944	Bonnen, Sarah Wilma 28.04.1922 07.09.1942	Culman, Gustav 18.06.1885 23.06.1942	Dereschewicz, Rachel Regina 17.03.1888	Esser, Fanny 03.08.1893 03.03.1943	Freudenstein, Alfred 19.02.1887 12.08.1942	Glanzberg, Philippe 24.02.1920 20.11.1943	Grossmann, Zlata 26.03.1903 15.01.1944	Hanau, Frieda 17.06.1919 15.02.1944 Auschwitz	Haymann, Max 11.05.1896 13.04.1942 Auschwitz	Hertz, Max 16.1942 26.1942 Auschwitz
bert, Gertrude 05.1925 11.1942 Auschwitz	Andres, Annelie Millie 09.09.1887 23.01.1943 Auschwitz	Berl, Erna 20.01.1888 1942	Bodenheimer, Arthur 21.01.1888 01.10.1944	Bonnen, Sarah Wilma 28.04.1922 07.09.1942	Culman, Gustav 18.06.1885 23.06.1942	Dereschewicz, Rachel Regina 17.03.1888	Esser, Fanny 03.08.1893 03.03.1943	Freudenstein, Alfred 19.02.1887 12.08.1942	Glanzberg, Philippe 24.02.1920 20.11.1943	Grossmann, Zlata 26.03.1903 15.01.1944	Hanau, Frieda 17.06.1919 15.02.1944 Auschwitz	Haymann, Max 11.05.1896 13.04.1942 Auschwitz	Hertz, Max 16.1942 26.1942 Auschwitz	
bert, Sonia 06.1886 02.1944 Auschwitz	Arend, Rebekka 04.04.1880 08.10.1942 Auschwitz	Berl, Erna 20.01.1888 1942	Bodenheimer, Arthur 21.01.1888 01.10.1944	Bonnen, Sarah Wilma 28.04.1922 07.09.1942	Culman, Gustav 18.06.1885 23.06.1942	Dereschewicz, Rachel Regina 17.03.1888	Esser, Fanny 03.08.1893 03.03.1943	Freudenstein, Alfred 19.02.1887 12.08.1942	Glanzberg, Philippe 24.02.1920 20.11.1943	Grossmann, Zlata 26.03.1903 15.01.1944	Hanau, Frieda 17.06.1919 15.02.1944 Auschwitz	Haymann, Max 11.05.1896 13.04.1942 Auschwitz	Hertz, Max 16.1942 26.1942 Auschwitz	
bert, Genee 05.1922 02.1944 Auschwitz	Aron, Bernard 04.09.1878 10.02.1944 Auschwitz	Berl, Erna 20.01.1888 1942	Bodenheimer, Arthur 21.01.1888 01.10.1944	Bonnen, Sarah Wilma 28.04.1922 07.09.1942	Culman, Gustav 18.06.1885 23.06.1942	Dereschewicz, Rachel Regina 17.03.1888	Esser, Fanny 03.08.1893 03.03.1943	Freudenstein, Alfred 19.02.1887 12.08.1942	Glanzberg, Philippe 24.02.1920 20.11.1943	Grossmann, Zlata 26.03.1903 15.01.1944	Hanau, Frieda 17.06.1919 15.02.1944 Auschwitz	Haymann, Max 11.05.1896 13.04.1942 Auschwitz	Hertz, Max 16.1942 26.1942 Auschwitz	
ander, Albert 01.1882 08.1942 Auschwitz	Aron, Henri 28.11.1928 26.08.1942 Auschwitz	Berl, Erna 20.01.1888 1942	Bodenheimer, Arthur 21.01.1888 01.10.1944	Bonnen, Sarah Wilma 28.04.1922 07.09.1942	Culman, Gustav 18.06.1885 23.06.1942	Dereschewicz, Rachel Regina 17.03.1888	Esser, Fanny 03.08.1893 03.03.1943	Freudenstein, Alfred 19.02.1887 12.08.1942	Glanzberg, Philippe 24.02.1920 20.11.1943	Grossmann, Zlata 26.03.1903 15.01.1944	Hanau, Frieda 17.06.1919 15.02.1944 Auschwitz	Haymann, Max 11.05.1896 13.04.1942 Auschwitz	Hertz, Max 16.1942 26.1942 Auschwitz	
ander, Luise 01.1881 1942 Auschwitz	Aron, Juliane 09.12.1884 30.06.1944 Auschwitz	Berl, Erna 20.01.1888 1942	Bodenheimer, Arthur 21.01.1888 01.10.1944	Bonnen, Sarah Wilma 28.04.1922 07.09.1942	Culman, Gustav 18.06.1885 23.06.1942	Dereschewicz, Rachel Regina 17.03.1888	Esser, Fanny 03.08.1893 03.03.1943	Freudenstein, Alfred 19.02.1887 12.08.1942	Glanzberg, Philippe 24.02.1920 20.11.1943	Grossmann, Zlata 26.03.1903 15.01.1944	Hanau, Frieda 17.06.1919 15.02.1944 Auschwitz	Haymann, Max 11.05.1896 13.04.1942 Auschwitz	Hertz, Max 16.1942 26.1942 Auschwitz	
ander, Ondine 04.1887 08.1942 Auschwitz	Aron, Palmyre 18.12.1901 31.07.1942 Auschwitz	Berl, Erna 20.01.1888 1942	Bodenheimer, Arthur 21.01.1888 01.10.1944	Bonnen, Sarah Wilma 28.04.1922 07.09.1942	Culman, Gustav 18.06.1885 23.06.1942	Dereschewicz, Rachel Regina 17.03.1888	Esser, Fanny 03.08.1893 03.03.1943	Freudenstein, Alfred 19.02.1887 12.08.1942	Glanzberg, Philippe 24.02.1920 20.11.1943	Grossmann, Zlata 26.03.1903 15.01.1944	Hanau, Frieda 17.06.1919 15.02.1944 Auschwitz	Haymann, Max 11.05.1896 13.04.1942 Auschwitz	Hertz, Max 16.1942 26.1942 Auschwitz	
ander, Dina 03.1897 12.1942 Auschwitz	Aron, Rosa 29.05.1894 29.07.1942 Auschwitz	Berl, Erna 20.01.1888 1942	Bodenheimer, Arthur 21.01.1888 01.10.1944	Bonnen, Sarah Wilma 28.04.1922 07.09.1942	Culman, Gustav 18.06.1885 23.06.1942	Dereschewicz, Rachel Regina 17.03.1888	Esser, Fanny 03.08.1893 03.03.1943	Freudenstein, Alfred 19.02.1887 12.08.1942	Glanzberg, Philippe 24.02.1920 20.11.1943	Grossmann, Zlata 26.03.1903 15.01.1944	Hanau, Frieda 17.06.1919 15.02.1944 Auschwitz	Haymann, Max 11.05.1896 13.04.1942 Auschwitz	Hertz, Max 16.1942 26.1942 Auschwitz	
ander, Dina 10.1923 12.1942 Auschwitz	Aron, Siegfried 13.07.1922 02.09.1942 Auschwitz	Berl, Erna 20.01.1888 1942	Bodenheimer, Arthur 21.01.1888 01.10.1944	Bonnen, Sarah Wilma 28.04.1922 07.09.1942	Culman, Gustav 18.06.1885 23.06.1942	Dereschewicz, Rachel Regina 17.03.1888	Esser, Fanny 03.08.1893 03.03.1943	Freudenstein, Alfred 19.02.1887 12.08.1942	Glanzberg, Philippe 24.02.1920 20.11.1943	Grossmann, Zlata 26.03.1903 15.01.1944	Hanau, Frieda 17.06.1919 15.02.1944 Auschwitz	Haymann, Max 11.05.1896 13.04.1942 Auschwitz	Hertz, Max 16.1942 26.1942 Auschwitz	
ander, Elvira 04.1872 11.1942 Auschwitz	Aron, Sylvian 24.08.1922 02.09.1942 Auschwitz	Berl, Erna 20.01.1888 1942	Bodenheimer, Arthur 21.01.1888 01.10.1944	Bonnen, Sarah Wilma 28.04.1922 07.09.1942	Culman, Gustav 18.06.1885 23.06.1942	Dereschewicz, Rachel Regina 17.03.1888	Esser, Fanny 03.08.1893 03.03.1943	Freudenstein, Alfred 19.02.1887 12.08.1942	Glanzberg, Philippe 24.02.1920 20.11.1943	Grossmann, Zlata 26.03.1903 15.01.1944	Hanau, Frieda 17.06.1919 15.02.1944 Auschwitz	Haymann, Max 11.05.1896 13.04.1942 Auschwitz	Hertz, Max 16.1942 26.1942 Auschwitz	
ander, Hermann 01.1905 10.1942 Auschwitz	Baendel, Alvine 08.10.1942 Auschwitz	Bergmann, Margot 07.09.1898 03.03.1943 Auschwitz	Bloch, Ilse 26.09.1925 04.03.1943 Auschwitz	Bonnen, Ella 09.11.1888 07.09.1942 Auschwitz	Cahn, Ella 08.12.1901 27.07.1942 Auschwitz	Denneboom, Herman 02.01.1896 16.08.1942 Auschwitz	Erich, Pearl 1870 Auschwitz	Frank, Sally 08.05.1909 23.06.1943 Auschwitz	Gerstl, Karl 07.08.1894 30.10.1942 Auschwitz	Götz, Rosa 29.06.1891 06.10.1944 Auschwitz	Hanau, Alfred 28.12.1903 1944 Auschwitz	Hanau, Max Auschwitz	Herrmann, Myrtil 12.07.1896 17.12.1943 Auschwitz	Hertz, Max 10.1942 10.1942 Auschwitz
ander, Jacob 12.1884 09.1942 Auschwitz	Baldauf, Kurt 11.07.1911 14.08.1942 Auschwitz	Berl, Bella 13.04.1888 14.08.1942 Auschwitz	Bloch, Max 15.11.1886 18.08.1942 Auschwitz	Bonnen, Gustel 14.01.1903 04.12.1942 Auschwitz	Cahn, Gertrude 15.11.1888 14.10.1944 Auschwitz	Denneboom, Joël 16.09.1901 28.02.1943 Auschwitz	Erich, Ruchla 1906 Auschwitz	Frankl, Karl 12.06.1895 09.08.1942 Auschwitz	Getter, Julius 26.08.1914 06.07.1942 Auschwitz	Graber, Berta 18.12.1877 18.08.1942 Auschwitz	Hanau, Cecile 04.12.1895 10.02.1944 Auschwitz	Hanau, Rosalie 10.07.1874 29.10.1942 Auschwitz	Hertz, Hermann 22.02.1877 04.04.1944 Auschwitz	Heymann, Max 01.1942 02.1942 Auschwitz

Verständig,
Georg Gersen
08.06.1896
15.08.1942
Auschwitz



Ansicht

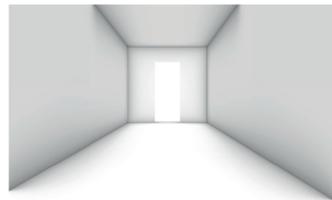




„Der Raum? [...] Ich könnte ihn mit dem Atem vergleichen, der die Form anschwellen und sich wieder zusammenziehen lässt, der in ihr den Raum der Vision öffnet – unzugänglich und verborgen vor der Außenwelt. [...] Dieser Raum muss ebenso erfüllt werden können wie die Form, in der er sich manifestiert. Er hat expressive Eigenschaften. Er versetzt die Materie, die ihn umgreift, in Bewegung, bestimmt ihre Proportion, skandiert und ordnet ihre Rhythmen. Er muss seine Entsprechungen, sein Echo in uns finden, er muss eine Art geistige Dimension besitzen.

[Eduardo Chillida]

Die Dimension des Denkmals ist Analogie zum Ausmaß des sowohl individuell-familiären als auch gesellschaftlich-kulturellen Verlustes durch den nationalsozialistischen Völkermord.



Bemisst die Fläche einer jeden Namenschrift der Deportierten lediglich ein DIN-A4-Blatt zum Gedenken so ergibt sich ein Raumvolumen von über 300 Kubikmetern.

Die Namen und Daten der Deportierten sind aus den COR-TEN-Stahlblechen der Wandflächen geschnitten und ermöglichen einen diffusen Blick. Der Baukörper wird luftdurchflutet sodass die Massivität des Baukörpers sich auflöst.

... „wir schaufeln ein Grab in den Lüften da liegt man nicht eng“ ...
Paul Celan – Todesfuge



Mazewa

Die reduzierte Form der Mezewa ist formale Vorlage des Baukörpers



„Und Jakob richtete über ihrem Grabe ein Denkmal auf, das ist das Grabmal [...] bis auf diesen Tag.“

Genesis 35:20



Güterwagen – Viehwaggon

Die » ‚Verschubung‘, ‚Evakuierung‘ und ‚Abwanderung‘ erfolgte [...] unter Zuhilfenahme der Eisenbahn als Transportmittel. [...]

In fest verschlossenen Viehwaggons wurden oft 80 bis 100 Personen zusammengepfercht, die manchmal sogar mehrere Tage so dicht gedrängt stehen mussten, dass sie nicht einmal Platz hatten, sich hinzusetzen. Man gab ihnen weder zu Essen noch zu Trinken. Weder gab es eine Toilette noch eine Heizung für den Winter. Die Luft in den überfüllten Waggons war stickig und voller Gestank. Wegen der schwer bewaffneten Polizisten, welche die Züge begleiteten, war an eine Flucht kaum zu denken, so das sie nur wenigen gelang. Viele Menschen starben schon auf dem Transport vor Durst und Erschöpfung. [...]

Die Reichsbahn ließ sich die Fahrt wie herkömmliche Frachttransporte bezahlen.

[Am 26. Juli 1941 wurde für Massentransporte von Juden und fremdvölkischen Personen zur Aussiedlung aus dem Deutschen Reich ein Tarif vereinbart, wie er für Reisesonderzüge mit mindestens 400 Personen üblich war. Danach sollte für jeden Schienenkilometer mit vier Reichspfennig pro Person, für Kinder unter zehn Jahren zwei der halbe Fahrpreis 3. Klasse erhoben werden. Bei Transporten ab 1000 Personen galt der halbe Preis. – Anm.]

Das Geld stammte von den Opfern selbst, die eine Fahrkarte dritter Klasse für den Weg ins Todeslager kaufen mussten. [...]

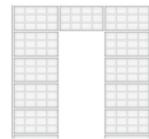
Gleichgültigkeit ließ die Eisenbahner ihre mörderische Zuarbeit routiniert verrichten. Aus Gehorsam und auch geprägt von der pedantischen Präzision ihres Berufes ließen sie Zweifel am eigenen Tun nicht zu. Dass die Last, von der systematischen Tötung zu wissen, nicht nach Konsequenzen rief, zeigt: Mit dem Massenmord konnte man sich arrangieren.«¹

¹Steinbacher, Sybille (2004): Auschwitz. Geschichte und Nachgeschichte. München: C.H. Beck Verlag, Beck'sche Reihe 2333



Gaskammer

»Die zur Vernichtung bestimmten Juden wurden möglichst ruhig - Männer und Frauen getrennt - zu den Krematorien geführt. Im Auskleideraum wurde ihnen durch die dort beschäftigten Häftlinge des Sonderkommandos in ihrer Sprache gesagt, daß sie hier nun zum Baden und zur Entlausung



kämen, daß sie ihre Kleider ordentlich zusammenlegen sollten und vor allem den Platz zu merken hätten, damit sie nach der Entlausung ihre Sachen schnell wiederfinden könnten. Die Häftlinge des Sonderkommandos hatten selbst das größte Interesse daran, daß der Vorgang sich schnell, ruhig und reibungslos abwickelte. Nach der Entkleidung gingen die Juden in die Gaskammer, die mit Brausen und Wasserleitungsröhren versehen, völlig den Eindruck eines Baderaumes machte. Zuerst kamen die Frauen mit den Kindern hinein, hernach die Männer, die ja immer nur die an Zahl wenigeren waren. Dies ging fast immer ganz ruhig, da die Ängstlichen und das Verhängnis vielleicht Ahnenden von den Häftlingen des Sonderkommandos beruhigt wurden.

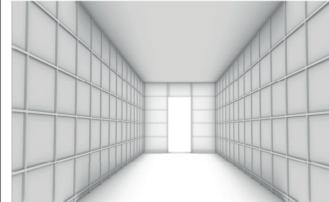
Die Tür wurde nun schnell zugeschraubt und das Gas sofort durch die bereitstehenden Desinfektoren in die Einwurfkluken durch die Decke der Gaskammer in einen Luftschacht bis zum Boden geworfen. Dies bewirkte die sofortige Entwicklung des Gases. Durch das Beobachtungsloch in der Tür konnte man sehen, daß die dem Einwurf schacht am nächsten Stehenden sofort tot umfielen. Man kann sagen, daß ungefähr ein Drittel sofort tot war. Die anderen fingen an zu taumeln, zu schreien und nach Luft zu ringen. Das Schreien ging aber bald in ein Röcheln über, und in wenigen Minuten lagen alle. Nach spätestens 20 Minuten regte sich keiner mehr. Je nach Witterung, feucht oder trocken, kalt oder warm, weiter je nach Beschaffenheit des Gases, das nicht immer gleich war, nach Zusammensetzung des Transportes, viele Gesunde, Alte oder Kranke, Kinder, dauerte die Wirkung des Gases fünf bis zehn Minuten. Die Bewußtlosigkeit trat schon nach wenigen Minuten ein, je nach Entfernung von dem Einwurf schacht. Schreiende, Ältere, Kranke, Schwächliche und Kinder fielen schneller als die Gesunden und Jüngeren. Eine halbe Stunde nach dem Einwurf des Gases wurde die Tür geöffnet und die Entlüftungsanlage eingeschaltet. [...]¹

¹HöB, Rudolf (1946/47): Erinnerungen des Lagerkommandanten Auschwitz. Nürnberg



Bettenlager

»Es ist ganz einfach, die Atemzüge hö-



ren auf, einmal bei dem, dann bei jenem. Keiner ist imstande, einem anderen zu helfen, die Leichen bleiben auf den Betten liegen, neben den Lebenden oder Halbtoten. Lebende und Tote, alles vermischt. Es gibt fast keine Grenzen zwischen den einen und den anderen, fast keinen Unterschied.«¹

»Man soll sich hinlegen und schlafen. «Drei pro Bett » so lautet der Befehl.. Man schubst sich herum, man schreit sich an, man sammelt sich nach Nationalitäten. Man schmeißt den Eindringling raus, der einen unbedingt als Matratze benutzen will, während man es sich selbst auf dem Rücken eines wackeren Kameraden relativ bequem gemacht hat. Also drei pro Bett... Das ist möglich. Manchmal schläft man ganz gut... Nehmen wir an, es ist 21.30 Uhr. Alle haben sich theoretisch zusammengerotet, um zu schlafen. In der dritten Etage kriegt man keine Luft, in der ersten erfriert man fast... Lautes und störendes Schnarchen ertönt... Und der Kampf beginnt. Der Kampf des großen fetten Viehs... Man kratzt sich mit Leidenschaft und Ausdauer, um die Läuse, Flöhe und Wanzen zu vertreiben, mitfühlende Tierchen, die wir zu Hunderten mit uns herumtragen.«²

Die Bauweise der Bettenlager ist Leitmotiv für das statisch bestimmende Tragwerk des Baukörpers.

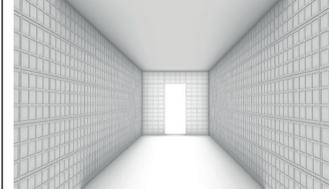
¹Lévy-Hass, Hanna: Tagebuch aus Bergen-Belsen. C.H.Beck, 2009, S. 108
² Songy, Jacque: ein Deportierter



Kartei

»Die Nazis strebten danach, die Juden zu entmenslichen, sie zu bloßen Nummern zu machen, sie zu ermorden und systematisch jedes Andenken an sie zu zerstören. Dies wirkte sich nicht nur auf die Art und Weise und den Umfang des Mordens aus, sondern machte auch eine neue Form des Gedenkens notwendig. So erkannte Yad Vashem seit Anfang des Gedenkens an den Holocaust, neben der Notwendigkeit, das Ereignis selbst zu dokumentieren, die Wichtigkeit des Sammelns und Erfassens der Namen der Opfer, um das Gedenken an jeden einzelnen Menschen, der ermordet wurde, wachzuhalten.«¹

Der Aufbau einer Kartei respektive Aktenarchivs bestimmt die strukturelle Gliederung der Wandflächen und bildet den Rahmen für die einzelnen Namenstafeln.



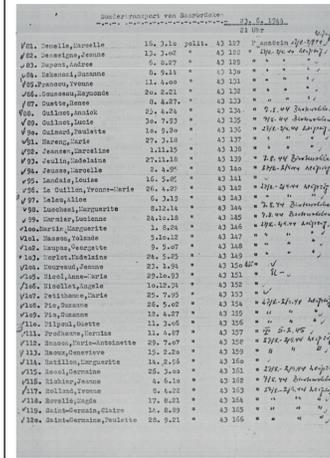
Die Namenstafeln sollen die moralische Pflicht erfüllen, jedes einzelnen Opfers als eines Menschen zu gedenken, seine Identität und Persönlichkeit wiederherzustellen, die zu bloßen Ziffern reduziert wurde und ihnen somit ein immerwährendes Gedenken zuteilwerden zu lassen. Es besteht die Absicht, die Namen der Opfer als Symbol ihrer Menschlichkeit zu bewahren.

Das Denkmal will die Deportierten aus ihrer Anonymität ins Gedächtnis des Gemeinwessens, dem sie angehörten, zurückholen, sowie ihr Menschsein als Familienangehörige und Stadtbewohner sichtbar machen.

„Und ich werde ihnen in meinem Hause und in meinen Mauern ein Denkmal und einen Namen geben der niemals ausgetilgt werden soll“

Jesaja 56:5

¹Copyright © 2019 Yad Vashem – Internationale Holocaust Gedenkstätte



Schreibmaschinenschrift

Die Verwendung einer zeithistorischen Schreibmaschinenschrift als Font und Letter der Namenschriften verdeutlicht die Singularität des Holocaust als Bürokratisierung des Mordens, sodass der Judenmord kein fernes, heimliches Verbrechen war, sondern mit Hilfe zahlloser Behörden und Beamten des Reiches geschehen war.

»Die feinmaschige Verwaltung [...] wurde zum Wegbereiter und Instrument des Holocaust, der systematischen Vernichtung der Juden. Bemerkenswert sind die „administrative Kontinuität“ die Willfährigkeit und das Ineinandergreifen einzelner Funktionsträger. Von Kontinuität kann man [...] insofern sprechen, als die Dienststellen ihren Dienst sozusagen „bedingungslos“ in die zu erledigenden Aufgaben stellten; diese Kontinuität in Bezug auf die effektive Aufgabenerledigung ist evident [...].

[...] Den Begriff der „Ordnung“ bzw. des geordneten Hergangs [...] konnte man immer soweit erfüllen bzw. strapazieren, wie es Recht und Gesetz vorgaben. Im totalitären NS-Staat konnte Unrecht einfach in Recht umlegitimiert bzw. undefiniert werden. Moralische Einwände maß der diensthörige Beamte dann die lege lata – nach geltendem (Un)Recht.«¹

¹Uhlig, Clemens (2012): Streiflichter von Entrechtung und Verfolgung Kommunalverwaltung und Holocaust: Rekonstruktion eines „Einzelfalles“, Gießen: MOHG 97 (2012)

„Die Ordnung und die Verknüpfung der Ideen ist dieselbe wie die Ordnung und Verknüpfung der Dinge.“

[Baruch de Spinoza]

Vorstellung und Absicht ist es die Auflistung der Namen und Daten nicht alphabetisch sowie familiär anzuordnen, sondern nach den Deportationsorten zu gliedern. Diese Aufstellung ist Ausdruck und Entsprechung der Zerrissenheit eines jeden Einzelschicksals.

Ebenso ist ein Absatz zwischen dem Namen mit Geburtsdatum und dem Todesdatum sowie Deportationsort vorgesehen. Typografisch verdeutlicht die Schriftsetzung die klare Zäsur des Holocaust.

Ziel ist es die Deportation und Ermordung der saarländischen Juden nicht bildnerisch zu illustrieren sondern im namentlichen Gedenken ein Bauwerk als Denkmal zu schaffen.

»Er hält der ausufernden Emphase die Lakonik der klaren Kontur entgegen.«¹

¹Spies, Werner: FAZ 20.04.2010 - Das Vulkanische ist eine ständige Signatur